



GEMEINDE BÜTTIKON
Bollstrasse 100, 5619 Büttikon
Tel. 056 618 70 50
E-Mail kanzlei@buettikon.ch

Gemeindekanzlei

Rechenschaftsbericht 2022

Einwohnergemeinde Büttikon

Bericht über die Tätigkeit des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung



Der Gemeinderat ist verpflichtet, über seine Tätigkeit sowie über jene der Gemeindeverwaltung jährlich einen schriftlichen oder mündlichen Bericht zu erstatten und diesen der Gemeindeversammlung vorzulegen.

Der Rechenschaftsbericht kann bei der Gemeindekanzlei Büttikon telefonisch oder per E-Mail bestellt werden. Der Rechenschaftsbericht steht zudem auf der Website der Gemeinde zum Download zur Verfügung.

Telefon 056 618 70 50
E-Mail kanzlei@buettikon.ch
Website www.buettikon.ch

5619 Büttikon, 18. April 2023

Namens des Gemeinderates

Der Gemeindeammann:

Der Gemeindeschreiber:

Gian Carlo Silvestri

Lukas Isler

Inhaltsverzeichnis

Hinweis zu den Zahlen des Berichtsjahrs und Vorjahrs.....	4
Einwohnergemeinde	4
Gemeindeversammlung	4
Gemeinderat	4
Bauwesen	5
Personal.....	5
Information und Kommunikation	5
Gemeindekanzlei.....	5
SVA-Gemeindezweigstelle	6
Einwohnerkontrolle.....	7
Regionales Betreibungsamt Waltenschwil	8
Regionales Zivilstandsamt Wohlen.....	8
Bildung	9
Elektrizitätsversorgung	10
Wasserversorgung	11
Umwelt/Entsorgung	11
Steuerwesen	11
Feuerwehrwesen.....	11
Regionalpolizei	12
Motorfahrzeugestatistik	15
Regionale Zivilschutzorganisation (ZSO) Aargau Ost.....	16
Regionales Führungsorgan (RFO) Aargau Ost.....	19

Hinweis zu den Zahlen des Berichtsjahrs und Vorjahrs

Die Zahlen in Klammern () verweisen auf die Vorjahreszahlen.

Einwohnergemeinde

Gemeindeversammlung

Die ordentlichen Gemeindeversammlungen fanden am 14. Juni und 15. November 2022 statt.

Beteiligung:

	14. Juni 2022	15. November 2022
Total Stimmberechtigte	719	712
Anwesende Stimmberechtigte	49	60
Anwesende prozentual	6.8 %	8.4 %
Rechtskraft der Beschlüsse	23. Juli 2022	27. Dezember 2022

Gemeinderat

Der Gemeinderat hat im Jahr 2022 an 22 Sitzungen (23) insgesamt 313 (313) Geschäfte behandelt. Hinzu kamen zahlreiche Besprechungen, Augenscheine und Verhandlungen. Das Protokoll umfasst 216 (220) Seiten. Ausserdem lagen diverse Dokumente zur Kenntnisnahme auf.

Die Gemeinderatssitzungen finden normalerweise alle 14 Tage am Dienstag statt.

Mitglieder / Ressortverteilung per 31.12.2022

Gemeindeammann Gian Carlo Silvestri (Stv. Silvia Koch Vollenweider)
Allgemeine Verwaltung, Finanzen, Soziales

Vizeammann Silvia Koch Vollenweider (Stv. Gian Carlo Silvestri)
Ortsbürgerwesen, Forstwesen, Kindes- und Erwachsenenschutz, Freizeit / Kultur / Vereine, Schule / Tagesstrukturen

Gemeinderat Christian Camenisch (Stv. Michael Erismann)
Feuerwehr, Elektra, Schiesswesen, Zivilschutz, Polizei

Gemeinderat Thomas Berger (Stv. Christian Camenisch)
Landwirtschaft, Gesundheit / Spitex, Friedhof, Wasser, Kanalisation

Gemeinderat Michael Erismann (Stv. Thomas Berger)
Bau, Repla, Strassen (inkl. Beleuchtung), Umweltschutz

Bauwesen

Im 2022 wurden dem Gemeinderat 24 Baugesuche (30) eingereicht.

Personal

Die Leiterin Finanzen, Rahel Erni kündigte nach engagierter Tätigkeit ihr Arbeitsverhältnis mit der Gemeinde Büttikon. Mit Frau Jessica Meili konnte der Gemeinderat per 01. November 2022 eine neue Leiterin Finanzen verpflichten.

Information und Kommunikation

Information und Kommunikation sind für den Gemeinderat Grundvoraussetzungen für eine vertrauensvolle Zusammenarbeit. Zusammen mit der Verwaltung wird regelmässig in den Medien über laufende Geschäfte und Absichten informiert. Der Amtliche Anzeiger ist das amtliche Publikationsorgan und erscheint jeweils am Donnerstag in alle Haushaltungen. Die aktuellsten Neuigkeiten sind unter www.buettikon.ch abrufbar.

Gemeindekanzlei

Die Gemeindekanzlei koordiniert als Drehscheibe zwischen Bevölkerung, Gemeinderat und Verwaltungsabteilungen die Anliegen der verschiedenen Anspruchsgruppen. Der Gemeindeschreiber bereitet die Beschlüsse des Gemeinderates vor und stellt deren Umsetzung sicher.

Bestattungsamt

Das Bestattungsamt ist den Angehörigen von Verstorbenen bei der Organisation der Bestattung behilflich. Als erstes gilt es, Fragen in Hinblick auf die Beisetzung zu klären (Überführung, Kremation oder Erdbestattung, Wahl des Grabes, Zeitpunkt der Beisetzung, usw.). Insgesamt mussten 10 (3) Todesfälle bearbeitet werden.

Inventuramt

Nach dem Tod einer Person muss dem Inventuramt eine unterjährige Steuererklärung eingereicht werden. Sofern die Nachkommen und/oder ein Ehegatte die einzigen Hinterlassenen sind, ist die Hinterlassenschaft nicht erbschaftssteuerpflichtig. Setzen sich die Hinterbliebenen nur aus weiter entfernten Verwandten zusammen, müssen ein umfangreiches Steuerinventar sowie ein vollständiges Verzeichnis der gesetzlichen Erben erstellt werden. Beim Zivilstandsamt des Heimortes werden die notwendigen Dokumente für das Erbenverzeichnis eingefordert. Das Erbrecht ist ab Art. 457 ff. ZGB geregelt. Bei Fehlen von Nachkommen und einem überlebenden Ehegatten, geht die Erbschaft an den elterlichen Stamm, das heisst an die Eltern, und sofern diese vorverstorben sind, an deren Nachkommen. Fehlt es auch an Erben des elterlichen Stammes, geht die Erbschaft an die Erben beider grosselterlichen Stämme (mütterlicher und väterlicher Seite). Das Steuerinventar dient nicht der Erbteilung, sondern einerseits der Kontrolle, ob alle Vermögenswerte versteuert wurden und andererseits der korrekten Berechnung der Erbschaftssteuern der nicht erbschaftssteuerbefreiten Erben. Die eigentliche Erbteilung ist eine privatrechtliche Angelegenheit und muss im Kanton Aargau von den effektiven Erben oder einem eingesetzten Willensvollstrecker vollzogen werden.

Im Berichtsjahr erstellte das Inventuramt 2 (3) Steuerinventare, 0 (0) Inventuramtliche Erklärungen, 0 (1) Sicherungsinventare, 0 (0) Öffentliche Inventare sowie 1 (0) konkursamtliche Liquidationen.

Einbürgerungen

Im Jahr 2022 wurden 7 (2) ordentliche Einbürgerungsgesuche sowie 1 (0) vereinfachte Einbürgerungen eingereicht.

Hundekontrolle

Im Kontrolljahr 2022/2023 (Mai bis April) wurden 94 (76) Hunde registriert.

SVA-Gemeindezweigstelle

Der Gemeindezweigstelle SVA waren 2022 angeschlossen:

Selbständigerwerbende ohne Personal	41	(33)
Selbständigerwerbende mit Personal	8	(7)
Landwirte ohne Personal	3	(3)
Landwirte mit Personal	5	(5)
Nichterwerbstätige	25	(28)
Arbeitnehmer ohne beitragspflichtigen Arbeitgeber	0	(1)
AHV-abrechnende Arbeitgeber	24	(24)
Hausdienststarbeitgeber	5	(5)
Hausdienst Arbeiter die nach BGSA abrechnen	4	(3)
Beitragsbefreite Arbeitgeber ohne Personal	12	(13)
Beitragsbefreite SE ohne Beitragspflicht	8	(7)
Anzahl aktive Altersrenten	109	(99)
Anzahl aktive Hinterlassenenrenten	5	(5)
Anzahl aktive Invalidenrenten	19	(20)
Anzahl HE-Fälle (Hilflosenentschädigung)	6	(6)
Anzahl EL-Fälle (Ergänzungsleistungen)	20	(19)
Anzahl NE mit FAK-Leistungen	1	(1)
Anzahl PV Bezüger Total	214	(187)

Einwohnerkontrolle

Am 31. Dezember 2022 waren in Büttikon insgesamt 1'126 (1'107) EinwohnerInnen angemeldet, was einer Zunahme um 19 EinwohnerInnen entspricht.

Einwohnerstatistik

	2022	2021
Total	1'126	1'107
▪ Frauen	550	550
▪ Männer	576	557
▪ Schweizer	901	897
▪ Ausländer	225	210
in Prozent	19.9 %	18.9 %
davon Niederlassungsbewilligung C	152	152
davon Aufenthaltsbewilligung B	51	53
davon übrige Bewilligungen	22	5
▪ evangelisch-Reformiert	168	176
▪ römisch-katholisch	389	397
▪ andere Konfessionen	179	143
▪ konfessionslos	390	371

Mutationen

Geburten	12	12
Todesfälle	10	3
Zuzüge	112	109
Wegzüge	95	76

Ausländeranteil

Die 225 AusländerInnen stammen aus 35 verschiedenen Nationen.

Deutschland	67
Italien	26
Kosovo	18
Portugal	16
Österreich	12
Sri Lanka	12
Rumänien	10
Ukraine	9
Spanien	8
Polen	7
Bosnien und Herzegowina	5
Kenia	5
Nordmazedonien	4
Slowakei	3
Mexiko	2
Serbien	2
Türkei	2
Vietnam	2
Lettland	1
Russland	1
Moldova	1

Island	1
Tschechien	1
Vereinigte Staaten	1
Südafrika	1
Indien	1
Thailand	1
Südkorea	1
Brasilien	1
China	1
Ungarn	1
Dänemark	1
Argentinien	1

Regionales Betreibungsamt Waltenschwil

	2022	2021
Total eingegangene Begehren	295	350
▪ Betreibungsbegehren	159	216
▪ Fortsetzungsbegehren	114	119
▪ Verwertungsbegehren	0	0
▪ zurückgewiesene Begehren	22	15
Total neue Betreibungen	180	226
▪ Pfändungen auf Konkurs	179	225
▪ Grundpfandverwertung	1	1
Total der in Betreuung gesetzten Forderungen	CHF 673'541.76	CHF 486'201.05
Rechtsvorschläge	26	28
Konkursandrohungen	1	7
Pfändungen	94	94
Verlustscheine	64	53
Verlustscheinsumme	CHF 157'953.46	CHF 80'487.27

Regionales Zivilstandsamt Wohlen

Das regionale Zivilstandsamt Wohlen stellt für die Region Wohlen (Büttikon, Dottikon, Hägglingen, Niederwil, Sarmenstorf, Uezwil, Villmergen und Wohlen) die Registerführung und Beurkundung der Zivilstandsregister sicher.

Folgende Aufgaben werden vom regionalen Zivilstandsamt erfüllt:

- Führung des elektronischen Personenstandsregisters (Infostar)
- Erstellung von Auszügen und Mitteilungen
- Durchführung von Ehevorbereitungen und Trauungen
- Entgegennahme von Erklärungen zum Personenstand und Beratung in Personenstands- und Bürgerrechtsfragen sowie beim Namensrecht (Schweiz und Ausland)

Statistik der einzelnen Leistungen	2022	2021
Geburten	8	2
Anerkennungen	83	76
Ehevorbereitungen	152	139
Eheschliessungen	146	119
Eingetragene Partnerschaften	0	2
Umwandlung Eingetragene Partnerschaften in Ehe	7	0
Erklärungen Geschlecht	4	0
Namenserklärungen	33	31
Todesfälle	305	261
Bürgerrechte	142	162
Vorregistrierung der Personendaten	162	119
Eintrag Hinterlegungsort Vorsorgeauftrag	7	9
Zivilstandsereignisse im Ausland sowie Verfügungen vom Kanton	149	113
Heimatscheine	560	626
Personenstandsausweise	213	229
Familienscheine	577	647
Weitere Dokumente	758	634

Bildung

Volksschule Allgemein

Schülerzahlen

<u>Primarschule Büttikon</u>	<u>17/18</u>	<u>18/19</u>	<u>19/20</u>	<u>20/21</u>	<u>21/22</u>
1. Klasse	11	13	12	6	11
2. Klasse	9	11	13	12	8
3. Klasse	12	9	12	15	12
4. Klasse	8	12	9	10	15
5. Klasse	12	7	12	11	10
6. Klasse	6	13	8	11	12

<u>Auswärtiger Schulbesuch</u>	<u>17/18</u>	<u>18/19</u>	<u>19/20</u>	<u>20/21</u>	<u>21/22</u>
Private Schulung				5	5
Primar-, Real-, Kleinklassen	10	7	5	4	6
Sekundarschule	7	8	11	14	16
Bezirksschule	18	14	12	9	13
Berufswahlschule	0	0	0	0	0
Sport-Oberstufe	0	1	0	0	0
HPS - OST	1	1	1	2	1

Schulpflegen wurden durch kantonales Recht auf den 1. Januar 2022 abgeschafft.
Die Aufgaben wurden dem Gemeinderat übertragen.

Elektrizitätsversorgung

<i>Stromverbrauch kWh</i>	Hochtarif		Niedertarif	
	<u>2022</u>	<u>2021</u>	<u>2022</u>	<u>2021</u>
1. Quartal	435'590	457'630	670'156	704'322
2. Quartal	266'193	301'887	452'167	502'425
3. Quartal	244'361	264'893	386'981	414'429
4. Quartal	<u>394'962</u>	<u>451'521</u>	<u>564'817</u>	<u>640'760</u>
Total	<u>1'341'106</u>	<u>1'475'931</u>	<u>2'074'121</u>	<u>2'261'936</u>
Gesamt-Total Hoch- und Niedertarif	<u>3'415'227 (Vorjahr 3'737'867) Abnahme 8.6 %</u>			

Wasserversorgung

Das Trinkwasser wurde regelmässig kontrolliert. Alle Wasserproben entsprachen den für Trinkwasser geltenden Anforderungen gemäss Hygieneverordnung. Es gab keine Beanstandungen.

	2022	2021
Wasserverbrauch Mittelwert m3	8'000	7'753

Umwelt/Entsorgung

	2022	2021
Grüngutabfuhr	191.05 t	219.63 t
Hauskehricht	107.78 t	104.05 t
Altglas	14.80 t	15.90 t
Altpapier	25.94 t	29.90 t
Weissblech/Alu	1.55 t	1.39 t
Strassenwischgut	15.46 t	12.99 t

Das Papier wurde durch die Schule in fünf Sammlungen abgeholt und der Wiederverwertung zugeführt.

Das Altöl, das Weissblech (Büchsen), das Aluminium und das Altglas werden in der permanenten Sammelstelle neben dem Gemeindehaus getrennt gesammelt und der Wiederverwertung zugeführt. Ebenfalls stehen zwei Container für Altkleider und Schuhe auf dem Gemeindegebiet.

Steuerwesen

Die Gemeinde Büttikon verzeichnete im Jahr 2022 total 647 Steuerpflichtige, wovon 9 sekundär steuerpflichtig waren. Unter Sekundärsteuerpflichtigen versteht man Personen, welche in Büttikon Vermögenswerte (Liegenschaften, Betriebsstätten) besitzen, aber ausserkantonale Wohnsitz haben.

Feuerwehrwesen

Der Bericht des Feuerwehrkommandos Büttikon-Uezwil zeigt, dass im vergangenen Jahr 60 (63) Personen aktiv eingeteilt waren. Die Feuerwehr rückte für 15 (20) Ernsteinsätze inkl. Alarmübung aus.

Das Jahresprogramm wurde durchgeführt. Der Minimalbestand (personell und materiell) nach Grössenklasse ist vorhanden und einsatzbereit. Das Chargiertenverzeichnis wird elektronisch nachgeführt.

Regionalpolizei

Allgemeines

Die Regionalpolizei Wohlen ist für die lokale Sicherheit in acht Gemeinden zuständig. Sie betreut 38'840 Einwohner (Vorjahr 38'172). Mit den über 900 Patrouillenfahrten im Jahr 2022 und dem stetigen Austausch mit den lokalen Behörden stellt sie sicher, dass die lokalen Sicherheitsbedürfnissen im Zentrum stehen. Eine Bürger-nahe Polizei mit einem hohen Ausbildungsstandart der Mitarbeitenden ist eine tägliche Bestrebung der Regionalpolizei. Die Wertschätzung der Bevölkerung und den Gemeinden ist das Resultat des täglichen Engagements des ganzen Teams.

Im Administrativen Bereich muss wieder eine deutliche Tendenz nach oben festgestellt werden. Um die zahlreichen Aufträge und Anzeigen bearbeiten zu können mussten andere Aufgaben vernachlässigt werden. Diverse Geschwindigkeitskontrollen mussten annulliert werden. Dennoch konnten 13'793 (Vorjahr 14'001) Stunden für uniformierte Präsenz in den Gemeinden investiert werden.

Tätigkeiten

Aufgebote durch die Einsatzzentrale der Kantonspolizei an die Regionalpolizei Wohlen:

	2022	2021
Total	2'104	2'104
Durchschnitt pro Tag (inkl. Wochenende, Nacht)	5.52	5.52

Auszug der häufigsten Aufgebote:	2022	2021
Verkehrsangelegenheiten	371	374
Streit/Drohung	131	139
Ruhestörungen	134	140
Häusliche Gewalt	129	109
Alaromeinsätze	59	72
Verdächtiges Verhalten	135	104
Hilfeleistung	107	77
Unfug	60	49
Tiere (Tierschutzfälle, Findeltiere usw.)	149	156
Fahrende / Hausierer / Bettler	39	15

Verteilt auf die Vertragsgemeinden:	2022	2021
<i>Büttikon</i>	26	23
Dintikon	93	77
Dottikon	211	198
Hägglingen	31	58
Uezwil	11	8
Villmergen	296	331
Waltenschwil	101	94
Wohlen	1'037	1'012
Andere*	314	304
Total	2'120	2'152

*Ausrückungen zur Unterstützung anderer Regionalpolizeien insbesondere im Bereich der Gewaltverhinderung, Schutz von Leib und Leben sowie der Anhaltung von Straftätern.

Weitere Tätigkeiten:	2022	2021
Verhaftungen/Festnahmen	17	29
Ausschreibungen im Fahndungsregister Ripol	36	35
Zuführungen an Amtsstellen	353	287
Mietausweisungen	10	3

Strafanzeigen:	2022	2021
Anzeigen nach Strafgesetzbuch	397	235
FinZ / FuD / FuM*	14	21
SVG-Anzeigen diverse	343	207
SVG-Anzeigen nach OBV**	91	45
SVG-Anzeigen Radar ***	194	315
Widerhandlung andere Gesetze	213	193
Berichte z. H. diverser Amtsstellen	1'123	1'011

(*Fahren in angetrunkenem Zustand / - unter Drogeneinfluss / - unter Medikamenteneinfluss)

(**Nichtbezahlung Ordnungsbusse, Umsetzung der Halterhaftung, mit der Möglichkeit von Onlinezahlungen ist die Zahlungsmoral gestiegen)

(***Geschwindigkeitsübertretung im Anzeigebereich, Nichtbezahlung Ordnungsbusse, Umsetzung der Halterhaftung)

Erledigung von Rechtshilfeersuchen verschiedener Amtsstellen (Auszug):

	2022	2021
Kantonspolizeien (ganze Schweiz):	101	69
Stadt- und Gemeindepolizeien (ganze Schweiz):	61	62
Strassenverkehrsämter (StVA):	305	258
Gerichte und andere Justizstellen (ganze Schweiz):	138	146
Friedensrichter	7	2
Staatsanwaltschaft und Jugendanwaltschaft Aargau:	193	160
Betreibungsämter	436	339
Ausland	39	31

Anzahl der Geschäfte in gleicher Zeitspanne (Auszug):

Zustellung Verfügungen, Gerichtsurkunden, Zahlungsbefehlen	575	514
Einzug von Kontrollschildern und Ausweisen für StVA AG	178	166
Anzeigeeröffnungen Widerhandlung ZPO:	14	1
Widerhandlungen Personenbeförderungsgesetz (PBG)*	4	15

Verteilt auf die Vertragsgemeinden:	2022	2021
<i>Büttikon</i>	31	22
<i>Dintikon</i>	66	68
<i>Dottikon</i>	283	187
<i>Hägglingen</i>	47	63
<i>Uezwil</i>	10	4
<i>Villmergen</i>	266	352
<i>Waltenschwil</i>	128	104
<i>Wohlen</i>	983	854
<i>Anderer*</i>	389	343
Total:	2'212	1'997

*Hier handelte es sich um Personen, welche bspw. im Zuständigkeitskreis der Repol Wohlen wohnten, in der Zwischenzeit jedoch weggezogen sind.

Patrouillentätigkeit im Einsatzgebiet:	2022	2021
Total	935	966

Verkehrserziehung

Durch die Regionalpolizei Wohlen wurden 2'461 (2'375) schulpflichtige Kinder in der Gemeinde Wohlen und den Vertragsgemeinden unterrichtet.

536 Schüler der 3. Klasse, konnten zum Thema Verhaltensregeln als Verkehrsteilnehmer und Signalkunde geschult werden.

463 Schülerinnen und Schüler erhielten in vier theoretischen und praktischen Lektionen Unterricht im praktischen Fahrrad fahren. Dies fand den Abschluss in der praktischen Fahrradprüfung auf dem Verkehrsgarten. Die Schülerinnen und Schüler erhielten zudem die Möglichkeit in der Freizeit den Verkehrsgarten zu besuchen und durch die Regionalpolizei beraten zu werden. Trotz stetigem Üben, und mehreren Versuchen sind 35 Schüler durchgefallen. Bei einer Nachprüfung welche zwei Wochen später stattfand, waren es noch 11. Diesen wurde geraten einen Pro Velo Kurs zu besuchen.

Nach den Sommerferien fand mit der Aktion Schulbeginn der Unterricht der Kindergarten Kinder statt. Mit dem Schwerpunkt «Warte, luege, lose, laufe» konnten Total 912 Kinder dieser Stufe durch die Regionalpolizei auf den Strassenverkehr sensibilisiert werden.

Im letzten Quartal erfolgte mit den 508 1. Klässler ein Unterricht zum Thema «sehen und gesehen werden» und Elektro- Trendfahrzeuge. Gerade im Bereich der Trendfahrzeuge stellt die Regionalpolizei fest, dass die gesetzlichen Bestimmungen sehr mangelhaft bekannt sind. Sowohl bei den Kindern als auch bei den Eltern.

Der Fachbereich Jugendpolizei und Verkehrsinstruktion kümmert sich zudem um die Vernetzung mit Schulen und Jugendarbeit. Es werden Fachvorträge zu verschiedenen Themen an Schulen und Institutionen durchgeführt.

Im Bereich der Trendfahrzeuge (z.B. E-Scooter) stellte die Regionalpolizei fest, dass vielen Eltern und Kinder die gesetzlichen Bestimmungen nicht bekannt sind. Trotz intensiven Bemühungen der Schulen und Polizei, die mediale Aufklärung scheinen sich insbesondere die Eltern, den Konsequenzen nicht bewusst. Für diese Fahrzeugkategorien ist ein Führerausweis der Kategorie M oder das Mindestalter von 16 Jahren erforderlich. Ansonsten werden Kinder und Eltern zur Anzeige gebracht.

Geschwindigkeitskontrollen

2022 führte die Regionalpolizei in den Vertragsgemeinden insgesamt 147 (Vorjahr 2021) Geschwindigkeitskontrollen durch. Davon 100 (135) auf Kantons- und 47 (67) auf Gemeindestrassen.

Gemeinde	Anzahl Messungen		kontrollierte Fahrzeuge		Übertretungen	
	2022	2021	2022	2021	2022	2021
Büttikon	9	14	31'982	41'760	821 (3%)	903 (2%)
Dintikon	7	16	11'776	18'332	133 (1%)	313 (2%)
Dottikon	14	10	80'920	45'189	1'407 (2%)	1'233 (3%)
Hägglingen	1	4	508	601	6 (1%)	9 (1%)
Uezwil	4	5	224	409	13 (6%)	16 (4%)
Villmergen	42	56	231'021	233'073	6'810 (3%)	4'259 (2%)
Waltenschwil	9	6	22'415	1'605	208 (1%)	89 (6%)
Wohlen	61	91	220'179	357'141	4'316 (2%)	4'148 (1%)
Total	147	202	599'025	698'110	13'714	10'970

Motorfahrzeugestatistik

(jeweils per 30. September)	2022	2021
Personenwagen	715	730
Übrige Personen Transportfahrzeuge	0	0
Leichte Nutzfahrzeuge	60	62
Schwere Nutzfahrzeuge	2	3
Übrige Nutzfahrzeuge	1	1
Arbeitsmotorwagen	5	6
Landwirtschaftliche Motofahrzeuge	42	39
Motorräder	122	120
Kleinmotorräder	1	1
Anhänger	59	64
Kollektiv-Fahrzeugausweise (Händler)	2	2
Total	1'009	1'054
Motorfahrräder	31	26

Regionale Zivilschutzorganisation (ZSO) Aargau Ost

Ein bewegendes Jahr 2022 begleitete die Zivilschutzorganisation Aargau Ost. Erfreuliche Augenblicke, aber auch sehr traurige Momente haben das vergangene Jahr mitgestaltet.

Corona-Situation

Auf Anordnung des Kantons wurden bis Ende März 2022 Wiederholungskurse weitgehend ausgesetzt bzw. abgesagt (Omikron-Welle). Folgende Wiederholungskurse und Einsätze konnten bis Ende März 2022 trotzdem durchgeführt werden.

- Einsatz zu Gunsten der Gemeinschaft: Reusslauf Auf- und Abbau in Bremgarten.
- Einsatz zu Gunsten der Gemeinschaft: 2x Weihnachten im Auftrag: Schweizerisches Rotes Kreuz im ganzen Kanton Aargau.
- 2-tägiger KVK Manitou (Rekognoszierung Unterstützungsaufträge für die Gemeinden)

Systemrelevante Wiederholungskurse

Systemrelevante Dienstleistungen (Material und Anlagewartungen sowie IT-Wartungsarbeiten) konnten

unter Einhaltung der Schutzmassnahmen durchgeführt werden.

So konnten während 11 Tagen die obligatorischen Material- und Elektroprüfungen durchgeführt werden.

Die Einsatzfähigkeit der Zivilschutzorganisation war auch während der Corona-Zeit jederzeit gewährleistet.

Regulärer Dienstbetrieb

Per 1. April 2022 wurden die Corona-Massnahmen aufgehoben und der reguläre Dienstbetrieb mit

Wiederholungskursen wieder aufgenommen.

Schutzraumkontrolle

Über mehrere Tage im April wurde die periodische Schutzraumkontrolle (PSK) im gesamten Verbandsgebiet durchgeführt. Das Thema Schutzraumkontrolle hatte speziell im Jahr 2022 für einen Grossteil der Bevölkerung eine besondere Bedeutung. Viele Anfragen erreichten die Zivilschutzstelle, wo sich der nächste Schutzraum für einen durch den Bundesrat angeordneten Schutzraumbezug befindet, etc.

Im Jahr 2022 wurden durch die ZSO AGO 650 Schutzräume mit insgesamt 11'939 Schutzplätzen im gesamten Einsatzgebiet kontrolliert. 68 Schutzräume weisen Mängel auf, welche durch die Eigentümerschaft behoben werden müssen.

Wiederholungskurse / Ausbildungslehrgänge

In den Wiederholungskursen der Betreuer-Formation wurden im Mai und September am ersten Kurstag für alle Teilnehmenden erneut eine AED/BLS organisiert (Lebensrettende Sofortmassnahmen).

In verschiedenen Alters- und Pflegeeinrichtungen konnten die ausgebildeten Betreuer-Zivilschutzangehörigen wertvolle Unterstützung anbieten.



Verbundsübungen

Im Juni konnte während rund 2 Wochen die grosse Verbundsübung «Strong» mit allen Formationen aus der Zivilschutzorganisation Aargau Ost auf dem Militärgelände Stägerhau durchgeführt werden. Insgesamt waren während dieser Einsatzübung rund 250 Zivilschutzangehörige involviert.



Einsatz zu Gunsten der Gemeinschaft (EzG)

Auch im Jahr 2022 durfte die ZSO AGO verschiedene Anlässe mit ihrem Personal unterstützen.

Gleich anfangs Jahr war eine kleine Delegation für das Skirennen am Lauberhorn beauftragt. Weitere Angehörige des Zivilschutzes (AdZS) unterstützten den Auf- und Abbau des Motocross Wohlen, den Musiktag in Niederwil und den traditionellen «Christchindli-Markt» in Bremgarten.

Trauriger Abschied

In der «Zehnteschüür» in Oberrohrdorf musste von unserem Bataillons-Kommandanten Beat Herzog für immer Abschied genommen werden. Er hat uns nach längerer Krankheit anfangs Juni verlassen.

Unter grosser Anteilnahme verschiedener Zivilschutzorganisationen wurde er am 20. Juni 2022

in andachtsvollem Rahmen verabschiedet.

Einsatz in den Verbandsgemeinden

Im Jahr 2022 durften wiederum Unterstützungsaufträge in den Gemeinden umgesetzt werden. So konnten auf Wanderwegen neue Brücken erstellt, Fuss- und Gehwege saniert und Wald- und

Forstarbeiten ausgeführt werden. Für die eingesetzten Zivilschutzangehörigen immer eine schöne und wertschätzende Aufgabe. Können doch Einsatzgeräte des Zivilschutzes eingesetzt werden und erfreuen sich die AdZS (Angehörige des Zivilschutzes) am Ende der Woche an ihrem mitgestalteten Resultat.



Neuer Bataillonskommandant

Nach dem traurigen Verlust des Bataillons-Kommandanten musste eine Nachfolgereglung für die

Zivilschutzorganisation organisiert werden.

Der Vorstand der ZSO AGO hat zusammen mit dem Kommando intensiv nach einem neuen Bataillons-Kommandanten gesucht und ihn in der Person von Sandro Magistretti auch gefunden.

Sandro Magistretti wird die Funktion als neuer Bataillons-Kommandant per 1. Februar 2023 antreten.

Zahlen und Fakten

Diensttage 2022

Grundausbildung:	385
Kaderausbildungen/Weiterbildungen:	187
EZG Kt.	328
EZG Eidg.	49
Wiederholungskurse:	2'909
Total Diensttage im 2022	3'858

Regionales Führungsorgan (RFO) Aargau Ost

Pandemie

Anfangs 2022 war die Situation immer noch angespannt. Im RFO wurden im Monat Januar-Februar diverse Schulungen im Amt für Militär und Bevölkerungsschutz und interne Ausbildungen im RFO storniert. Sitzungen und Absprachen fanden mehrheitlich digital statt. Die Zeit wurde genutzt, um diverse Einsatzprodukte voranzutreiben.

Sirenenprojekt «Sirenentest»

Als der Sirenentest im Jahr 2021 aufgrund der pandemischen Situation nur mittels Fernauslösung stattgefunden hatte, wurde im Jahr 2022 der Fokus auf die zusätzliche Handauslösung gesetzt. In der Vorbereitung wurde festgestellt, dass die Verantwortlichkeiten, die Dokumente und die Abläufe veraltet waren. Es wurde zur Bereinigung eine Projektgruppe eingesetzt, diese bestand aus RFO-Mitgliedern und Angehörigen der Zivilschutzorganisation. Die Zusammenarbeit verlief sehr gut. Die Verantwortlichen in den Gemeinden haben nun Zugriff auf die relevanten Informationen und die neu geschaffene Ausbildungsplattform. Link zur Plattform: <https://sway.office.com/dvFLAWBiWylQ8K9n?ref=Link&loc=play>

Netzwerkanlass AEW-Flusskraftwerk Bremgarten

Im Sommer wurde das AMB und die Feuerwehr Bremgarten zusammen mit dem RFO in das Flusskraftwerk der AEW eingeladen. Neben einer Besichtigung nutzte man den Anlass, um über die Hochwassersituation 2021 zu reflektieren und nötige Massnahmen daraus abzuleiten. Das Flusskraftwerk und das RFO haben nun einen direkten Einsatzchat in ihrer elektronischen Führungsinstrumente eingerichtet und ein Instrument zur gemeinsamen Berechnung der Abflussmengen eingebunden. Im Einsatzfall wird neu ebenfalls eine Verbindungsperson im Flusskraftwerk mit der dazugehörigen Funkverbindung positioniert.

Einsätze

Das RFO stand in keinem aktiven Einsatz, in welchem die Führungsanlage in Fislisbach in Betrieb genommen wurde. Dennoch war das Jahr geprägt mit vielen Stunden Aktionsplanungsprozessen (Stabsarbeit im Hintergrund), welche aus der Tagesstruktur heraus geleistet wurde. Der Milizstab war dadurch gefordert.

Ukraine Krieg Februar – unbekannt

Das RFO war in Sachen Information- und Kommunikation mit dem Kanton eingebunden. Zu Beginn erhielt das RFO zahlreiche Anfragen um das Thema «Schutzräume», welche mit der Zivilschutzorganisation beantwortet wurden. Der Kanton erstellte auf seiner Webseite ab März ein FAQ und der Aufwand reduzierte sich.

In Bezug auf die Flüchtlingsbewegung arbeitete der Stab diverse Problemerkassungen und Lagebeurteilungspapiere aus. Der Kanton informierte Anfangs März darüber, dass er mit den kantonalen Sozialdiensten die Unterbringung der Schutzsuchenden koordiniere. Ab diesem Zeitpunkt bestand der Auftrag zu beraten und nötigenfalls koordinierend zu unterstützen.

Energiemangellage September- unbekannt

Das AMB hat die RFO zum obligatorischen Energiemangellagerapport am 24.08.22 aufgeben. Das RFO hat darauf mehrere Aufträge erhalten. Der Sensibilisierungsauftrag wurde mittels einer Informationsveranstaltung «Energiemangellage» abgeschlossen. Das RFO erstellte im Vorfeld ihre Problemerkassung und die Lagebeurteilung. Im Dokumentenraum wurden alle Unterlagen für die Gemeinden zur Verfügung gestellt. Im Monat November erhielt der Stab diverse Aufträge und Anfragen zur Klärung. Die Ergebnisse wurden ebenfalls im Dokumentenraum hinterlegt. Der Kanton hat die Idee des Dokumentenraums ebenfalls aufgenommen und erarbeitet eine mögliche Lösung für alle Gemeinden des Kantons Aargau aus.

Kantonale Rapporte

Der Kanton hatte zu 4 Terminen die Chef RFO zu Rapporten eingeladen. Er bindet die RFO eng in seine Konzepte ein und lässt diese an der Erarbeitung partizipieren.

Kantonale Ausbildung

Mit 181 Stunden externer Ausbildungszeit konnten wir die Ausbildungskurse des AMB mit unseren neuen Stabsmitglieder besuchen. Viele Kurse wurden in das Jahr 2022 verschoben wegen der Pandemielage 2021.

Ausbildungsthemen und Anzahl angehörige des Führungsorgan (AdRFO)

27.10.-28.10.2022	Ereignisbezogene Bewältigung von Notlagen, 7 AdRFO
17.10.-18.10.2022	Lokaler Naturgefahrenberater, 2 AdRFO
14.-15.09.2022	Medienarbeit, 2 AdRFO
16.08.2022	Einführung für neue RFO-Mitglieder
29.06.2022	Kaderkurs, 2 AdRFO
16.06.2022	Lokaler Naturgefahrenberater, 1 AdRFO
04.05.2022	Grundkurs Stabsarbeit, 6 AdRFO
02.05-03.05.2022	Ereignisbezogene Bewältigung von Notlagen, 1 AdRFO
22.03.2022	Konzeptarbeit in Stäben, 7 AdRFO
14.03.2022	Einführung für neue RFO-Mitglieder, 5 AdRFO
28.02.2022	Fachkurs LODUR, 3 AdRFO

Übungen und Ausbildungen

Das Amt für Militär und Bevölkerungsschutz hatte uns zusätzlich folgende Ausbildungsaufgaben erteilt;

- Führt einen Netzwerkanlass durch (Thema offen)
- Führt eine Übung im Fricktal durch und beübt das RFO Fricktal, dieser Auftrag hatte den Namen RFO beübt RFO
- Nimmt an der Kantonalen NTP-Übung «FORTUNA» teil

Der Netzwerkanlass führten wir mit dem AEW-Flusskraftwerk durch. Die beiden anderen Aufgaben wurden von Seite Kanton storniert, dies aufgrund Parallelereignissen oder Aktionsplanungsprozesse der Energiemangellage.

Unsere geplanten Ausbildungen konnten zu 90% durchgeführt werden. Die Ausbildungsziele konnten erreicht werden.

Personelles

Eintritte

Dominic Bross, Fachbereich technische Betriebe

Pascal Rohner, Fachbereich technische Betriebe

Thomas Kohler, Fachbereich Polizei

Marcel Wehren, Fachbereich Polizei

Christoph Schmid, Fachbereich Naturgefahren

Austritte

Bruno Kohler, Fachbereich Feuerwehr

Roger Wenger, Fachbereich Logistik

Aufwände in Stunden

Kantonale Ausbildungen	181
Einsatz- und Übungsstunden:	294
Kernstabssitzungen	122
Total	597